

# REFERAT Økonomiudvalget d. 11-09-2012

**Mødedato**    Tirsdag d. 11. september 2012 kl. 15:00

**Mødested**    Lokale 412, Skelbækvej

## Indholdsfortegnelse

|                                                                                                      |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Orientering fra formanden.....                                                                       | 3  |
| Økonomiudvalgets budgetforslag 2013-2016.....                                                        | 4  |
| Lukket: LUKKET - Effektivisering af bygningsdriften som følge af udflytning til udbetaling Danm      | 7  |
| Revideret finanspolitik for Aabenraa Kommune.....                                                    | 7  |
| Ansøgning om overførsel af opsparede midler over 4 % (2 %) til 2013.....                             | 9  |
| Anlægsbevilling til udarbejdelse af en samlet plan for byudvikling og infrastruktur for Løjt Kirkeby | 12 |
| Lukket: LUKKET - Mageskifte af areal.....                                                            | 14 |
| Dobbeltrettet cykelsti langs Kresten Philipsens Vej.....                                             | 14 |
| Regulativ for erhvervsaffald 2012.....                                                               | 16 |
| Lukket: LUKKET - Erhvervelse af fast ejendom.....                                                    | 17 |
| Lukket: LUKKET - Køb af ejendom.....                                                                 | 17 |
| Lukket: LUKKET - Salg af ejendom.....                                                                | 17 |
| Ajourføring af styrelsesvedtægten for skolevæsenet.....                                              | 17 |
| Organisering af klubområdet.....                                                                     | 18 |
| Påtænkt opsigelse af driftsoverenskomst med klubberne.....                                           | 20 |
| Kollundhus.....                                                                                      | 21 |
| Lukket: LUKKET - Organisationsændring.....                                                           | 22 |

## **Orientering fra formanden**

-

Beslutning Økonomiudvalget den 11-09-2012

Orientering om besøg i Braine den 10. november til den 12. november 2012.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

## Økonomiudvalgets budgetforslag 2013-2016

Økonomiudvalget har til opgave at udarbejde et budgetforslag for 2013 og overslagsårene 2014-2016 jf. styrelsesloven.

På dialogmødet den 20. juni samt på budgetseminaret den 27. og 28. august 2012 blev udvalgenes budgetbidrag gennemgået og drøftet. De politiske grupper har i den forbindelse givet input til økonomiudvalgets forslag til budget 2013-2016, herunder forslag til udmøntning af rammereduktionen på 45 mio. kr. (1,93 %), samt forslag til prioritering af anlægsrammen.

Økonomiudvalget drøftede på mødet den 21. august, at anlægsrammen i overensstemmelse med den økonomiske politik nedsættes til 120 mio. kr. årligt. På budgetseminaret blev der taget udgangspunkt i en anlægsramme på 120 mio. kr. Resultatet af gruppernes prioritering af anlæg blev efter budgetseminaret udsendt til byrådsmedlemmerne. Der har den 6. september 2012 været afholdt et forhandlingsmøde om anlæg. Tilbage meldingerne herfra bruges som udgangspunkt for anlægsdrøftelserne på økonomiudvalgets møde. Der vil blive behov for en genberegning af lånetilsagnet, når den endelige fordeling på anlæg kendes.

Rammereduktionen på 45 mio. kr. (1,93%) blev ved rammeudmeldingen i april fordelt ligeligt mellem udvalg. Fordelingen og udvalgenes forslag til udmøntning fremgår af budgetmappen.

Økonomiudvalget besluttede på mødet den 21. august at der udarbejdes en ansøgning til skattepuljen om at hæve grundskyldspromillen med 2,1‰.

Et endeligt svar på ansøgningen kendes først mellem 1. og 2. behandlingen af budgetforslaget.

Såfremt der ikke opnås tilladelse til at hæve grundskylden vil der være behov for, at økonomiudvalget forholder sig til et eventuelt ændringsforslag til kompenserende besparelser.

En oversigt over ændringen af grundskyldspromillen fordelt på boliger, erhverv og landbrug er vedlagt i bilag.

Budgetforslaget forudsætter således en skatteprocent på

- 25,4 procent indkomstskat
- 21,0 promille grundskyld, beboelse og erhverv
- 9,45 promille dækningsafgift for offentlige bygninger
- 8,75 promille forskelsværdi
- 6,2 promille landbrugsjord/produktionsjord
- 0,00 promille dækningsafgift for erhverv

Skatteindtægterne beror på det statsgaranterede udskrivningsgrundlag. Stillingstagen til evt. valg af selvbudgettering vil ske mellem 1. og 2. behandlingen af budgettet.

Taksterne beror på de budgetforudsætninger, som de stående udvalg har udarbejdet budgetbidragene på baggrund af, taksterne kan påvirkes af de rammereduktioner, der besluttet indarbejdet af økonomiudvalget. Taksterne samt de specielle bemærkninger fremgår af materialet udsendt til budgetseminaret. Taksterne godkendes endeligt i forbindelse med 2. behandling af budgetforslaget.

Økonomi- og Indenrigsministeriet har den 31. august 2012 givet tilbagemelding på tilskuds- og låneansøgninger for 2013.

Som resultat af særtilskudsansøgningen vil Aabenraa Kommune modtage 12,936 mio. kr. i 2013 og der er givet lånetilsagn til (øremærkede) kvalitetsfondsprojekter på 14,1% af anlægsudgifterne, samt lånesagn til (øremærkede) øvrige anlægsprojekter på 19,8% af anlægsudgifterne hertil.

Endvidere har Aabenraa Kommune modtaget lånetilsagn fra puljen vedr. kommuner med lav likviditet på 10 mio. kr. Dette lån kan optages på særlige vilkår med en maksimal løbetid på 10 år og uden afdragsfrihed.

Lånetilsagnet på kvalitetsfonds anlæg og øvrige anlæg er øremærket til ansøgte projekter og lånetilsagnet reduceres tilsvarende ved en reduktion af de oplyste forventede anlægsudgifter for 2013.

Ved en reduktion i den ansøgte låneramme på 138 mio. kr. til en maksimal anlægsramme på 120 mio. kr., nedsættes lånetilsagnet fra 21 mio. kr. til 17,2 mio. kr.

Lånetilsagnene medfører en ændring i de budgetterede renter og afdrag. Ændringen indeholder tillige en justering i forhold til låneoptagelsen for 2012, der er nedjusteret som følge af et lavere anlægsforbrug i 2012.

Som følge af lånetilsagn og særtilskud ændres spillerummet jf. spillerum 5.

De generelle og specielle bemærkninger til budgetforslaget tilrettes efterfølgende de godkendte ændringer.

Der mangler således stillingtagen til

- Den endelige udmøntning af rammereduktionen på 45 mio. kr. (1,93 %).
- Forslag til anlægsrammen for 2013-2016 samt udmøntning i en investeringsoversigt.
- Stillingtagen til skatteprocentens størrelse i budgetforslaget og den endelige balance.

I henhold til tidsplanen 1. behandles budgetforslaget i byrådet den 19. september 2012.

Politiske ændringsforslag, hvor der ønskes administrativ bistand til at beregne konsekvenserne, skal være indsendt senest den 24. september 2012 kl. 12.00.

Den endelige godkendelse af budget 2013-2016, herunder evt. ændringsforslag sker på byrådsmødet den 10. oktober 2012.

#### Økonomi og afledt drift

Spillerum 5 indeholder følgende ændringer

- Resultat af særtilskuds ansøgning
- Resultat af lånetilsagn herunder renter og afdrag
- Ændring i grundskyldspromillen med 2,1‰
- Rammereduktion på 45 mio. kr. (1,93%) er indarbejdet med en ligelig fordeling

| <b>Spillerum 5 (mio. kr.)</b>    | <b>2013</b> | <b>2014</b> | <b>2015</b> | <b>2016</b> |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Indtægter                        | -3.564      | -3.590      | -3.665      | -3.732      |
| Driftsudg. Incl. renter          | 3.420       | 3.488       | 3.533       | 3.575       |
| <b>Resultat af ordinær drift</b> | <b>-144</b> | <b>-101</b> | <b>-132</b> | <b>-157</b> |
| Anlæg                            | 120         | 120         | 120         | 120         |

|                       |            |             |           |            |
|-----------------------|------------|-------------|-----------|------------|
| Anlæg – jordforsyning | 6          | 17          | 3         | 2          |
| <b>Resultat</b>       | <b>-18</b> | <b>36,0</b> | <b>-8</b> | <b>-35</b> |
| Låneoptagelse         | -41        | -37         | -24       | -19        |
| Afdrag lån            | 52         | 51          | 53        | 54         |
| Finansforskydninger   | -5         | -6          | -6        | -6         |

|                                       |            |           |           |           |
|---------------------------------------|------------|-----------|-----------|-----------|
| <b>Påvirkning<br/>kassebeholdning</b> | <b>-14</b> | <b>44</b> | <b>15</b> | <b>-5</b> |
|---------------------------------------|------------|-----------|-----------|-----------|

Med de indarbejdede ændringer vil 2013 give en kasseforøgelse (overskud) på 14 mio. kr. i 2013, mens der i 2014 og 2015 vil ske et kassetræk (underskud). Det bemærkes i øvrigt, at 2013-tallene isoleret set overholder den økonomiske politiks målsætninger, mens målsætningen om en kasseopbygning på 100 mio. kr. over 4 år ikke med de nuværende forudsætninger opfyldes.

#### Indstilling

Staben indstiller,

**at** økonomiudvalget indarbejder de stående udvalgs model 1 reduktioner til udmøntning i budgetrammen,

**at** økonomiudvalget fastsætter anlægsrammen til 120 mio. kr. årligt,

**at** økonomiudvalget på baggrund af udvalgenes revurdering af anlæg og drøftelser på budgetseminaret udmønter anlægsbudgettet i 2013-2016,

**at** lånoptagelsen justeres med de meddelte lånetilsagn

**at** renter og afdrag tilpasses den budgetterede låneoptagelse, og

**at** grundskyldspromillen hæves til 21‰ og 6,2‰ for produktionsjord samt at merprovenuet på 17,3 mio. kr. indarbejdes i budgetforslaget 2013-2016.

#### Beslutning Økonomiudvalget den 11-09-2012

1. **at** godkendt.
2. **at** godkendt.
3. **at** godkendt. 4 stemte imod (V og C).
4. **at** godkendt.
5. **at** godkendt.
6. **at** godkendt. 4 stemte imod (V og C).

Afbud: Svend Hansen Tarp.

## Revideret finanspolitik for Aabenraa Kommune

Ifølge Aabenraa Kommunes kasse- og regnskabsregulativ er det byrådet, som fastsætter de overordnede regler for kommunens finansielle styring.

Byrådet godkendte den 25. februar 2009 "Finanspolitik for Aabenraa Kommune". Finanspolitikken beskriver de overordnede rammer for anbringelse af midler, brug af finansielle instrumenter, optagelse af lån samt pleje af den langfristede gæld.

Finanspolitikken er revideret som en følge af ændret lovgivning om kommunernes låntagning. Samtidigt er der foretaget en præcisering af, hvordan en eventuel overskudslikviditet kan placeres.

Den reviderede finanspolitik har været drøftet med kommunens nuværende samarbejdspartnere.

### Ændret lovgivning om låneregler

Økonomi- og Indenrigsministeriet skærpede i december 2011 de kommunale låneregler. Bestemmelserne er i februar 2012 uddybet i ministeriets vejledning.

Lovgivningen er skærpet på to områder. Kommunerne har fremover alene mulighed for at optage lån i DKK og i Euro. Muligheden for eksempelvis lånefinansiering i schweizerfranc er dermed bortfaldet.

Hertil kommer at brugen af finansielle instrumenter er skærpet. Disse må fremover alene benyttes til at konvertere en fast rente til en variabel rente eller omvendt. Optionselementer, hvor der spekuleres i en fremtidig rente/kursændring, er dermed ikke længere tilladt.

Aabenraa Kommunes låneportefølje indeholder ikke lån i andre valutaer end DKK (85 %) og Euro (15 %), og der har ikke været indgået finansielle kontrakter med optionselementer.

### Placering af overskudslikviditet

Bestemmelserne om placering er uddybet i den reviderede finansielle politik. Det er præciseret, i hvilke aktiver overskudslikviditet kan placeres. Der er herunder foreslået, at maksimalt 10 % af porteføljen må placeres i risikoaktiver. Risikoaktiver omfatter investeringsforeninger, som investerer i aktier, højrenteobligationer og virksomhedsobligationer.

Der er i finanspolitikken endvidere indarbejdet bemyndigelser til administrationen til at indgå porteføljeaftaler med en eller flere kapitalforvaltere.

Økonomiudvalget orienteres som minimum halvårligt omkring aktiv- og passivporteføljen. Kvartalsrapporten på kommunes låneportefølje er vedlagt i bilag. Anbefalingen i rapporten er, at porteføljen er godt afdækket med en god spredning på rentekurven. Nordea anbefaler at fastholde nuværende sammensætning.

### Lovgrundlag

Bekendtgørelse om kommunernes låntagning og meddelelse af garantier nr. 1238 af 15. december 2011

Vejledning om kommunernes låntagning og meddelelse af garantier m.v. af 19. februar 2012.

### Indstilling

Staben indstiller,

**at** den reviderede finanspolitik godkendes, og

**at** kvartalsrapporten fra Nordea tages til efterretning.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-09-2012

Anbefales godkendt.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Beslutning Byrådet den 19-09-2012

Godkendt.

## Ansøgning om overførsel af opsparede midler over 4 % (2 %) til 2013

På Byrådsmødet, den 23. juni 2010, punkt 212, blev de nye retningslinjer for dialogbaseret aftalestyring vedtaget (er efterfølgende justeret af flere omgange, senest på Byrådsmødet, den 27. juni 2012, punkt 143).

Under afsnit "6.6 Overførselsadgang", i retningslinjerne, er der indarbejdet følgende formulering ad. mindre forbrug over 4 % for institutioner og områder omfattet af dialogbaseret aftalestyring ("kategori 1"):

*"Mindre forbrug over 4 % (over 2 %) overføres ikke.*

*Opsparede midler kan, ved fremsendelse af ansøgning inden 1. september, ansøges overført til efterfølgende år. Ansøgningen skal indeholde en detaljeret beskrivelse af formålet med og tidshorisonten for opsparingen."*

Det kan præciseres at den generelle garantioverførselssats er reduceret fra 5 % til 4 %. Endvidere er der indført en reduceret sats på 2 % for store og specielle områder, hvilket gælder for "Det administrative område" og "Dagplejen".

Foranstående medfører, at en institution, der f.eks. har sparet op til et konkret formål i flere år, skal foretage en ansøgning inden 1. september om overførsel af disse midler til næste år, såfremt der forventes et mindre forbrug udover 4 %.

### Økonomi og afledt drift

Samlet ansøges der i nærværende sag om overførsel af 5,970 mio. kr. fra 2012 til 2013 vedrørende forventet mindreforbrug udover 4 % (2 %). Ansøgningerne fordeler sig således på udvalg (i 1.000 kr.):

| Udvalg                          | Garantioverførsel<br>fra 2012 til 2013 *) | Ansøges overført fra<br>2012 til 2013<br>(udover gar. ovf.) |
|---------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Socialudvalget                  | 2.777                                     | 1.270                                                       |
| Skole- og<br>Dagtilbudsudvalget | 529                                       | 200                                                         |
| Teknik- og<br>Miljøudvalget **) | 1.920                                     | 4.500                                                       |
| <b>I ALT</b>                    | <b>5.226</b>                              | <b>5.970</b>                                                |

\*) for de i ansøgningen omfattede institutioner/områder

\*\*) For Entreprenørgården, der reelt har et nulbudget, er garantioverførslen, som hidtil, opgjort som 4 % af forventet omsætning.

Ansøgningerne under Socialudvalget omfatter 0,930 mio. kr. vedrørende forventede udgifter i forbindelse med aflevering af de nuværende hjemmeplejebiler og 0,295 mio. kr. vedr. forventet udgift i 2013 i forbindelse med fornyelse af hjemmeplejens Microsoft-licenser.

Ansøgningerne under Skole- og Dagtilbudsudvalget omfatter 0,150 mio. kr. vedrørende Ungdommens uddannelsesvejledning, med henblik på mulighed for at videreføre et særligt forløb med virksomhedspraktik for 15 – 17 årige, samt 0,050 mio. kr. vedrørende Søndermosen/Skovbrynet, som ønskes overført til imødegåelse af udfordring i forbindelse med faldende børnetal.

Under Teknik- og Miljøudvalget ønskes overført 4,5 mio. kr. vedrørende Entreprenørgården. Pengene

hidrører fra salg af maskiner og materiel i 2012. På sigt ønskes muligheden for genanskaffelse af andre maskiner bevaret, med henblik på øge Entreprenørgårdens konkurrenceevne og mulighed for at løse opgaverne for kommunen billigt muligt.

Justeret for de områder, der fremover medtages under "Puljer og projekter m.v.", blev der ansøgt og overført 2,362 mio. kr. fra 2010 til 2011 vedrørende forventet mindreforbrug over 5 %.

Fra 2011 til 2012 blev der overført 0,681 mio. kr., som forventet mindreforbrug over 5 %.

Jf. vedhæftede søges der overført 5,970 mio. kr. fra 2012 til 2013. Reduktionen af garantisatsen fra 5 % til 4 % (2 % for udvalgte store områder), vil umiddelbart medføre en stigning i den samlede ansøgning om overførsel af forventet mindreforbrug mellem årene.

Forskydningerne i overførselsniveauet mellem årene følges nøje, idet dette har stor betydning i forhold til mulighederne for overholdelse af servicedriftsrammen.

Det er besluttet, at nærværende samlesag behandles i direktionen før der sker behandling i de stående udvalg. På baggrund af beslutningsreferatet fra direktionsmødet, må der ske udvalgsbehandling af de respektive ansøgninger.

Idet det endvidere er besluttet, at samlesagen skal behandles senest på samme økonomiudvalgsmøde, som har 2. behandling af budgettet for det kommende år på dagsordenen, betyder dette, at sidste frist for udvalgsbehandling i 2012 er den 24. september 2012, hvis udvalgsbemærkningerne skal nå med til økonomiudvalgsmødet.

Som bilag er vedhæftet oversigt over alle de indkomne ansøgninger samt notesamling med uddybning af de enkelte ansøgninger.

*Staben bemærker til ansøgningen vedrørende Entreprenørgården, at ansøgning om overførsel af forventet mindreforbrug, udover garantisatsen, bør være begrundet enten i ønske om konkrete enkeltanskaffelser som der spares op til (f.eks. eksemplet med en bus til en børneinstitution) eller ekstraordinære forhold (som f.eks. tilpasning af mandskab til reduceret børnetal i en børneinstitution).*

*Endvidere kan Staben gengive Økonomiudvalgets anbefaling i forbindelse med ansøgningerne om overførsler fra 2010 til 2011 (som efterfølgende blev godkendt af Byrådet 13.10.2010):  
"Økonomiudvalget anbefaler, at der medio 2011 gennemføres en opfølgning på, om midlerne anvendtes til formålet. I modsat fald tilbagebetales overførslen."*

Indstilling

Staben indstiller,

**at** de ansøgte overførsler fra 2012 til 2013 (ekskl. Entreprenørgården), for i alt 1,470 mio. kr., jf. foranstående oversigt og vedhæftede bilag, godkendes,

**at** der meddeles negativ tillægsbevilling til 2012 på i alt 1,470 mio. kr., der tilføres de likvide midler, samt tilsvarende tillægsbevilling til 2013 på i alt 1,470 mio. kr., der finansieres via de likvide midler, og

**at** ansøgningen om overførsel af 4,5 mio. kr. vedrørende Entreprenørgården drøftes.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-09-2012

Økonomiudvalget anbefaler 1. og 2. **at**.

Økonomiudvalget kan ikke anbefale, at Entreprenørgården overfører 4,5 mio. kr. udenfor garantien.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Beslutning Byrådet den 19-09-2012

Godkendt.

## Anlægsbevilling til udarbejdelse af en samlet plan for byudvikling og infrastruktur for Løjt Kirkeby

På mødet i Plan- og Trafikudvalget den 1. marts 2012, kom Teknik & Miljø med et oplæg til principdrøftelse om anvendelse af rammebeløbene til byggemodning, med henblik på senere forelæggelse af forslag til gennemførelse af konkrete projekter i 2012, finansieret af rammebeløbene.

Teknik & Miljø fremlagde bl.a. forslag til udarbejdelse af en samlet plan for nogle delområder.

Ét af områderne var Løjt Kirkeby, hvor Teknik & Miljø foreslog, at der udarbejdes et samlet forslag til byudvikling og infrastruktur, herunder forslag til placering af en eventuel omfartsvej ved Løjt.

Udarbejdelsen af et samlet forslag til byudvikling og infrastruktur for Løjt Kirkeby skal ses i sammenhæng med det forslag til byudvikling og infrastruktur, der blev udarbejdet primo 2012 for området nord for Aabenraa og forelagt Plan- og Trafikudvalget samt Teknik- og Miljøudvalget på et fælles temamøde den 2. februar 2012.

I dette arbejde blev der peget på placering af en ny vejforbindelse fra motorvej E45 ved Rise Hjarup nord om Aabenraa til Haderslevvej. Ved motorvejen forudsættes etableret både nordvendte og sydvendte ramper.

Den nye vej vil fungere som en omfartsvej nord om Aabenraa og dermed aflaste tilslutningsanlægget ved Rødekro samt vejforbindelsen mellem Rødekro og Aabenraa. Den nye vej vil desuden åbne mulighed for placering af attraktive erhvervsarealer, med nem adgang til motorvejen.

Placering og udformning af tilslutningsanlægget skal godkendes af Vejdirektoratet.

Vejdirektoratet er normalt restriktivt med nye tilslutningsanlæg. Der skal dokumenteres et trafikalt behov for, at der kan blive tale om at give tilladelse til et nyt tilslutningsanlæg.

Det er i den forbindelse vigtigt, at afklare hvorledes infrastrukturen ved Løjt kan blive koblet op på det nye tilslutningsanlæg og den nye vej nord om Aabenraa.

Der skal senere udarbejdes et skitseprojekt og en VVM-analyse for det nye tilslutningsanlæg og den nye vej nord om Aabenraa.

### Økonomi og afledt drift

Der er i investeringsoversigten for 2012 – 2015 i 2012 afsat et rammebeløb til byggemodning, boligformål på 4,0 mio. kr. Heraf resterer 3,225 mio. kr.

De forventede udgifter på 0,45 mio. kr. til undersøgelsen forslås afholdt af rammebeløbet til byggemodning.

### Indstilling

Teknik & Miljø indstiller,

**at** udarbejdelse af et samlet forslag til byudvikling og infrastruktur for Løjt Kirkeby med tilhørende overslag godkendes, og

**at** der gives en anlægsbevilling på 0,45 mio. kr. til udarbejdelse af et samlet forslag finansieret af rammebeløb til byggemodning, boligformål.

Beslutning Plan- og Trafikudvalget den 06-09-2012

1. **at** godkendt.

2. **at** anbefales godkendt

Beslutning Økonomiudvalget den 11-09-2012

Økonomiudvalget kan ikke anbefale indstillingen.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

## **Dobbeltrettet cykelsti langs Kresten Philipsens Vej**

I forbindelse med udbygningen af akutsygehuset er der på sygehusets matrikel blevet opført en dobbeltrettet cykelsti langs Kresten Philipsens vej. Denne sti ender ved indkørslen til den sydlige indgang til sygehuset, hvor deres matrikel ender.

For at få et sammenhængende stinet i området mangler der at blive etableret 100 meter sti langs Kresten Philipsens Vej mellem Gl. Ribevej og den allerede etablerede sti.

Stien anlægges i en bredde af 3 meter med en afstand på 3 meter til vejkanthen for at bevare træerne i området. Ved sidevejen op til sygehuset trækkes stien tilbage, og der etableres en helle i vejen.

Der skal erhverves jord af staten, da der ikke er plads til stien på vejareal.

### **Lovgrundlag**

Vejlovens § 10. Det påhviler vejbestyrelsen at holde deres offentlige veje i den stand, som trafikens art og størrelse kræver. Vejbestyrelsen bestemmer hvilke arbejder, der skal udføres på deres veje og afholder de udgifter, der er forbundet med sikring og forbedrende foranstaltninger, anlæg, drift og vedligeholdelse af disse veje, med mindre andet er bestemt.

Vejlovens § 97. Vejbestyrelsen kan anlægge og nedlægge offentlige stier og overtage almene stier og private fællestier som offentlige. Vejbestyrelsen kan bestemme, at en privat fællesvej skal have status som en offentlig sti, men i øvrigt bibeholdes som privat fællesvej.

### **Planmæssige forhold**

Stien ligger indenfor lokalplan LP39. LP39 foreskriver, at der skal laves en cykelsti langs Krestens Philipsens Vej, og at den skal sammenkobles eksisterende stinet.

### **Økonomi og afledt drift**

Udgiften til etablering af stien er anslået til 0,47 mio. kr.

I forbindelse med 1. budgetkontrol 2012 blev rammebeløbet på 1,07 mio. kr. til etablering af stier i området omkring Akutsygehuset overført til 2013.

Der er imidlertid på investeringsoversigten 2012-2015 afsat et samlet rådighedsbeløb på 2,13 mio. kr. til anlæg af en sti til Hærvejsskolen. Byrådet har tidligere frigivet en anlægsbevilling på hele rådighedsbeløbet.

Der er på Hærvejsstien et forventet mindreforbrug i 2012 på ca. 1,2 mio. kr.

Det foreslås, at der af det forventede mindreforbrug anvendes 0,47 mio. kr. til anlæg af cykelsti langs Kresten Philipsens Vej.

Færdiggørelse af stien til Hærvejsskolen i 2013 vil blive søgt finansieret indenfor det samlede rådighedsbeløb i budget 2013.

De afledte driftsudgifter er beregnet til 0,006 mio. kr.

### **Indstilling**

Teknik & Miljø indstiller,

**at** projekt og overslag for en dobbeltrettet cykelsti langs Kresten Philipsens Vej godkendes,

**at** der foretages ekspropriation af de nødvendige arealer, hvis der ikke kan opnås forlig via frivillige aftaler, **at** Teknik & Miljø bemyndiges til at optage forhandlinger med lodsejeren med henblik på at opnå forlig via frivillige aftaler, og

**at** der gives en anlægsbevilling på 0,47 mio. kr. til projektering, arealerhvervelse og anlæg af stien langs Krestens Philipsens Vej, finansieret af rådighedsbeløbet fra projektet: Sti til Hærvejsskolen.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 05-09-2012

1. og 3. **at** godkendt.

2. og 4. **at** anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-09-2012

Anbefales godkendt.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Beslutning Byrådet den 19-09-2012

Godkendt.

## **Regulativ for erhvervsaffald 2012**

Forslag til nyt regulativ for erhvervsaffald 2012 blev foreløbig godkendt af Byrådet den 30. maj 2012. Forslaget har efterfølgende været i offentlig høring i 4 uger.

Der er i høringsperioden ikke indkommet kommentarer eller ændringsforslag til regulativet, hvorfor dette nu kan godkendes endeligt.

Indstilling

Teknik & Miljø indstiller,

**at** regulativet for erhvervsaffald 2012 godkendes endeligt.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 05-09-2012

Anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-09-2012

Anbefales godkendt.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Beslutning Byrådet den 19-09-2012

Godkendt.

## Ajourføring af styrelsesvedtægten for skolevæsenet

Styrelsesvedtægten for skolevæsenet i Aabenraa Kommune er ajourført.

Ændringer og tilføjelser i vedtægten, som følge af tidligere beslutninger i Byrådet og Skole- og Dagtilbudsudvalget, er indarbejdet i styrelsesvedtægten og oplistet i bilaget "Oversigt over ændringer, ajourføringer og tilføjelser".

### Lovgrundlag

Folkeskolelovens § 41.

### Høring/udtalelse

Vedtægtsændringerne er en følge af tidligere vedtagelser i enkelt sager, hvor der forudgående har været en høring eller udtalerunde.

Skoleforvaltningen anser det derfor ikke for nødvendigt, at den foreliggende styrelsesvedtægt skal sendes til høring blandt skolerne.

### Indstilling

Børn og skole indstiller,

**at** den ajourførte styrelsesvedtægt godkendes.

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 04-09-2012

Anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-09-2012

Anbefales godkendt.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Beslutning Byrådet den 19-09-2012

Godkendt.

## Organisering af klubområdet

Børn og Skole fremlægger et forslag til ny organisering af klubområdet, som skal sikre, at der er klubtilbud til børn i 4. – 6. klasse i alle skoledistrikter. Forslaget tager højde for, at det skal være muligt at etablere klubløsninger med udgangspunkt i de lokale forhold.

### *Forslag til ny organisering af klubområdet:*

Distriktsskolen vil være ansvarlig for, at der er et kvalificeret klubtilbud i distriktet. Denne forpligtelse indføres i virksomhedsaftalen.

Et udgangspunkt i den lokale skole styrker samarbejdet i lokalområdet og giver pædagoger og lærere bedre rammer for at forbedre de forebyggende og læringsmæssige aspekter på tværs af skole og fritidstilbud. Det vil også kunne bidrage til at understøtte den undervisningspolitiske indsats for at skabe sammenhæng mellem skole, uddannelse og fritid - også for de større børn og de unge.

At gøre distriktsskolen ansvarlig for klubtilbuddet vil give et mere sammenhængende styringsgrundlag og handlemuligheder i forhold til kvalitetssikring og udvikling af effektiviteten i de enkelte tilbud. Den enkelte skole vurderer på baggrund af lokale forhold og behov, hvordan opgaven klubtilbud til 4. – 6. klasse skal løses.

Der tildeles en kommunal takst pr. barn i de tre klassetrin. Taksten fastsættes af Byrådet.

Princippet er, at pengene følger barnet.

Det bør overvejes at indføre socioøkonomiske kriterier ved fordeling af midler til de enkelte skoler for at styrke den forebyggende indsats.

Så snart de økonomiske rammer er godkendt, vil de enkelte skolebestyrelser blive bedt om at lave en implementerings- og tidsplan. Igangsætningstidspunktet for de nye tilbud vil strække sig fra tidligst 1. jan. 2013 til senest 1. august 2013.

### Lovgrundlag

Folkeskoleloven, dagtilbudsloven, ungdomsskoleloven og folkeoplysningsloven rummer bestemmelser om fritids- og klubtilbud til børn og unge. Det er den enkelte kommune, der vælger, hvilke regelsæt kommunens tilbud skal oprettes efter.

### Indstilling

Børn og Skole indstiller,

**at** forslag til ny organisering af klubområdet principgodkendes og

**at** forvaltningen udarbejder forslag til implementeringsplan, takster og evt. socioøkonomiske kriterier for tildeling af midler.

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 04-09-2012

Anbefales godkendt - med bemærkning om at, de socioøkonomiske kriterier *skal* indgå i tildelingen af midler.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-09-2012

Anbefales godkendt.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Beslutning Byrådet den 19-09-2012

Godkendt.

## **Påtænkt opsigelse af driftsoverenskomst med klubberne**

I denne sag skal udvalget for Skole og Dagtilbud tage stilling til, om der skal ske en varsling om opsigelse af driftsoverenskomsterne med to selvejende klubber under Dagtilbud jf. den kommende reorganisering af klubområdet.

Status for de selvejende klubber i Aabenraa Kommune er følgende:

- Hjelmrode Fritids- og Ungdomsklub, Løjt Fritids- og Ungdomsklub og Stuffi klub - driftsoverenskomsten er opsagt pr. 31. december 2012.
- Hjordkær Fritidscenter samt Tinglev danske Fritidsklub har uopsagte driftsoverenskomster.

### **Lovgrundlag**

I henhold til forvaltningslovens § 19 må der ikke træffes afgørelse, før myndigheden har gjort parten bekendt med oplysningerne og givet denne lejlighed til at fremkomme med en udtalelse.

### **Indstilling**

Børn og skole indstiller,

**at** forvaltningen på baggrund af beslutning om ny organisering på klubområdet gennemfører partshøring med henblik på at opsiges driftsoverenskomsterne med Hjordkær Fritidscenter og Tinglev danske Fritidscenter pr. 31. juli 2013 eller før efter gensidig aftale.

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 04-09-2012

Anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-09-2012

Anbefales godkendt.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Beslutning Byrådet den 19-09-2012

Godkendt.

## Kollundhus

Bestyrelsen for Kollundhus har henvendt sig til Aabenraa Kommune og anmodet om at blive fritaget for at betale renter og afdrag på det lån, som kommunen har ydet. Lånet er sikret ved pant i ejendommen.

Bestyrelsen begrundet ansøgningen med, at den nuværende indtjening til forsamlingshuset ikke muliggør afdrag på gæld, hvis man skal have mulighed for at vende udviklingen i en mere positiv retning, således at forsamlingshuset kan overleve til gavn for lokalsamfundet.

Bestyrelsen oplyser, at man vil igangsætte en række nye aktiviteter og tiltag, der skal forbedre huset fysisk og dermed øge udlejningen, men er afhængig af, at kommunen imødekommer ansøgningen.

Kollundhus har pt. en gæld til Aabenraa Kommune på 0,240 mio. kr. Kollundhus har ikke afregnet de to sidste afdragsrater på 2 x 0,010 mio. kr. vedrørende lånet.

Kultur- og Fritidsudvalget behandlede den 25. juni 2007 en lignende ansøgning fra Kollundhus vedrørende henstand med tilbagebetaling af lånet. Byrådet imødekom dengang en henstand på 0,080 kr. i perioden 2007-2010.

Den 6. august 2012 holdt formanden og næstformanden møde med to repræsentanter for bestyrelsen for Kollundhus. Kommunen tilkendegav at være positiv overfor bestyrelsen og bad om, at bestyrelsen fremsendte et budget i balance. Bestyrelsen har efterfølgende fremsendt to budgetter for 2013 - et optimistisk og et realistisk.

### Indstilling

Kultur- og Borgerservice indstiller,

**at** Kollundhus bevilges henstand for betaling af afdrag af gæld til Aabenraa Kommune i 2012 og 2013,  
**at** kommunen tilbagekalder kravet fra SKAT vedrørende tilbagebetaling pr. oktober 2011 og pr. april 2012,  
**at** Kollundhus indsender årsregnskab for 2012 senest 1 måned efter godkendelse, og  
**at** status vedrørende Kollundhus drøftes i 4. kvartal af 2013.

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 03-09-2012

Anbefales godkendt.

Afbud: Susanne Beier, Karina Rogat og Tim Wulff

Beslutning Økonomiudvalget den 11-09-2012

Tilbagesendes til Udvalget.

Afbud: Svend Hansen Tarp.